



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2003/46  
21 January 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 10 предварительной повестки дня

**ЭКОНОМИЧЕСКИЕ, СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ ПРАВА**

**Доклад Генерального секретаря,  
представляемый в соответствии с резолюцией 2002/24 Комиссии  
по правам человека по вопросу об осуществлении во всех странах  
экономических, социальных и культурных прав, изложенных  
во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте  
об экономических, социальных и культурных правах, и исследовании  
особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны  
в своей деятельности по осуществлению этих прав человека\***

---

\* В соответствии с пунктом 8 резолюции 53/208 В Генеральной Ассамблеи сообщаем, что несвоевременное представление настоящего доклада вызвано тем, что необходимо было отразить в нем самую последнюю имеющуюся информацию.

## Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 10 резолюции 2002/24 Комиссии по правам человека по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, в которой Комиссия просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении данной резолюции.

В докладе освещены недавние инициативы, предпринятые Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКИП) вне рамок рассмотрения вопроса о соблюдении государствами Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в целях дальнейшей пропаганды, защиты и обеспечения полного осуществления положений Пакта. К числу таких инициатив относятся принятие Замечания общего порядка № 15 (2002 год) о праве на воду по согласованию с другими участниками, включая Специального докладчика по вопросу о праве на надлежащее жилище, укрепление сотрудничества с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), а также участие Комитета в процессе подготовки к Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году.

Комиссия по правам человека учредила специальные процедуры по ряду экономических, социальных и культурных прав, включая мандат Специального докладчика по вопросу о праве на здоровье, определенный на пятьдесят восьмой сессии Комиссии. Эти специальные процедуры способствовали формированию концепции экономических, социальных и культурных прав, в частности, за счет представления Комиссии годовых докладов и докладов о поездках. В данном докладе внимание Комиссии обращается на документы, которые должны быть представлены в рамках соответствующих специальных процедур на ее пятьдесят девятой сессии.

В докладе далее освещаются меры, принятые Верховным комиссаром по правам человека в целях использования и укрепления научно-исследовательского и аналитического потенциала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в области экономических, социальных и культурных прав. В течение 2002 года УВКПЧ принимало активное участие в подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя, а также Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию и внесла существенный вклад в осуществление последующих мероприятий в рамках этих встреч, а также в реализацию целей в области развития на пороге тысячелетия. В области прав человека, а также проблематики ВИЧ/СПИДа

УВКПЧ и Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) способствовали дальнейшей разработке и пересмотру *Международных руководящих принципов по ВИЧ/СПИДу и правам человека*, которые были опубликованы в 1998 году.

Следует отметить прогресс, достигнутый в области обмена опытом и оказания или содействия оказанию практической поддержки для наращивания потенциала в целях полного осуществления экономических, социальных и культурных прав. Укрепляется сотрудничество между УВКПЧ и рядом специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций (ФАО), ЮНЕСКО и Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат).

Главный вывод доклада заключается в том, что на всех уровнях происходит активизация инициатив, направленных на поощрение экономических, социальных и культурных прав. К их числу относится деятельность КЭСКИ, Комиссии по правам человека, УВКПЧ и специализированных учреждений. Вместе с тем разработка практических подходов к реализации экономических, социальных и культурных прав находится все еще на начальной стадии, и необходимы дальнейшие шаги для обеспечения их полного осуществления и включения в национальные стратегии развития.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 3	4
II. КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ .....	4 - 13	6
III. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ .....	14 - 16	9
IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УВКПЧ, НАПРАВЛЕННАЯ НА ПООЩРЕНИЕ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ .....	17 - 44	10
A. Межучрежденческие инициативы.....	19 - 25	11
B. Всемирные конференции.....	26 - 35	14
1. Саммит тысячелетия.....		14
2. Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя .....		14
3. Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию.....		16
C. Региональные и национальные мероприятия.....	36 - 44	18
V. ВЫВОДЫ .....	45 - 50	20

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 10 резолюции 2002/24 Комиссии по правам человека, озаглавленной "Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека", в которой Комиссия просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении данной резолюции.

2. Осуществление всех прав человека и основных свобод, в частности экономических, социальных и культурных прав, является частью динамичного процесса. В докладе акцентируется внимание на существенных результатах, достигнутых КЭСКП, включая недавно принятое Замечание общего порядка № 15 (2002 год) о праве на воду, а также подчеркивается растущее взаимодействие между Комитетом и широким кругом других соответствующих участников. В докладе показано также, каким образом растущая приверженность специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций задаче по включению прав человека в политику и программы находит воплощение в практических действиях. С учетом важного значения встреч на высшем уровне и международных конференций для установления целей, определения новых подходов и развития полезных партнерских отношений для поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав в докладе уделено внимание участию в работе Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и в деятельности по выполнению решений и рекомендаций этих встреч, а также освещены соответствующие мероприятия УВКПЧ. Наконец, в докладе дается обзор мероприятий и проектов в области технического сотрудничества, осуществляемых УВКПЧ, в том числе в области информационно-пропагандистской деятельности, обмена опытом и содействия оказанию практической поддержки в целях наращивания потенциала на региональном и национальном уровнях.

3. Содержащаяся в настоящем докладе информация основывается на деятельности договорных органов, прежде всего КЭСКП, учрежденных Комиссией по правам человека специальных процедур, относящихся к экономическим, социальным и культурным правам, а также Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации

Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и других организаций.

## II. КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

4. По состоянию на 11 декабря 2002 года 147 государств ратифицировали Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах или присоединились к нему<sup>1</sup>. Это означает, что за последние пять лет число государств-участников возросло на 11.

5. В связи с постоянным ростом объема работы КЭСКИ и ограниченным финансированием из регулярного бюджета был предложен план действий в целях укрепления работы по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. В настоящее время работа в отношении этого плана продолжается в рамках двухгодичного проекта УВКПЧ, охватывающего также Комитет по правам ребенка и план действий Комитета по правам человека, Комитета по ликвидации расовой дискриминации и Комитета против пыток.

6. На своей двадцать восьмой сессии КЭСКИ провел первое совещание с государствами - участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах для рассмотрения методов работы Комитета и других вопросов, представляющих взаимный интерес и вызывающих взаимную озабоченность. Основное внимание на этом Совещании было уделено, в частности, путям и средствам повышения эффективности и действенности процедуры представления докладов, например практике Комитета в отношении непредставления докладов в срок, рассмотрению положений в государствах-участниках, не представляющих доклады, а также качеству конструктивного диалога.

7. На своей двадцать девятой сессии 26 ноября 2002 года Комитет принял Замечание общего порядка № 15 (2002 год) о праве на воду<sup>2</sup>. Это замечание явилось результатом консультаций с различными партнерами и участия различных партнеров, таких, как ВОЗ,

---

<sup>1</sup> Список государств-участников, а также информацию о положении дел с представлением докладов государствами-участниками см. в документе E/C.12/2002/10 от 11 июля 2002 года. Информацию о состоянии Пакта и оговорках, снятии оговорок, заявлениях и возражениях по Пакту см. в документе E/C.12/1993/3/Rev.5 от 26 октября 2001 года.

<sup>2</sup> Подробные сведения в отношении роли замечаний общего порядка, размещенных на вебсайте УВКПЧ, в том числе тексты этих замечаний общего порядка см. [www.unhchr.ch](http://www.unhchr.ch).

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, неправительственные организации (НПО) и эксперты, работающие на местах, включая специальных докладчиков по вопросу о праве на надлежащее жилище и праве на питание, а также Специального докладчика Подкомиссии по вопросу о взаимосвязи между осуществлением экономических, социальных и культурных прав и правом на доступ к питьевой воде. В Замечании общего порядка № 15 подчеркивается, что право на доступ к питьевой воде, безусловно, относится к категории гарантий, необходимых для обеспечения достаточного жизненного уровня, особенно поскольку питьевая вода является важнейшей предпосылкой выживания и одним из условий для реализации основных прав, закрепленных в Пакте, таких, как право на здоровье и право на достаточное питание. Комитет подчеркивает, что, хотя в Пакте предусматривается постепенная реализация установленных в нем прав и признается наличие препятствий в этом отношении, вызванных ограниченностью имеющихся ресурсов, Пакт также налагает на государства-участники различные обязательства, обладающие непосредственной юридической силой. В отношении права на воду они включают гарантию осуществления этого права без какой-либо дискриминации с указанием того, что меры, принимаемые для полного осуществления этого права, должны быть взвешенными, конкретными и целенаправленными.

8. В 2001 году Исполнительный совет ЮНЕСКО одобрил учреждение совместной группы экспертов ЮНЕСКО и Комитета для контроля за осуществлением права на образование, и в 2002 году это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом. В мае 2002 года было проведено совещание в развитие организованного Комитетом в 1998 году дня общей дискуссии по вопросу о праве на образование и Всемирного форума по образованию, который проходил в Дакаре в апреле 2000 года. Это мероприятие явилось первым подобного рода совещанием, организованным Комитетом в сотрудничестве с ЮНЕСКО - специализированным учреждением Организации Объединенных Наций. В числе его участников были другие специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, такие, как Всемирный банк, ЮНЭЙДС, Международная организация труда (МОТ), а также НПО. В ходе совещания обсуждался вопрос о возможных путях сотрудничества Комитета и ЮНЕСКО в области контроля за прогрессом в осуществлении права на образование.

9. На своей двадцать восьмой сессии в мае 2002 года Комитет также провел день общей дискуссии по статье 3 Пакта, в ходе которой обсуждался вопрос о равном для мужчин и женщин праве пользоваться всеми экономическими, социальными и культурными правами, закрепленными в Уставе, с целью разработки замечания общего порядка в течение 2003 года. Среди участников были два члена Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и эксперты, работающие на местах. В ходе своей

двадцать девятой сессии в ноябре 2002 года КЭСКП провел день общей дискуссии по вопросу о праве на воду. Результаты этого обсуждения способствовали выработке вышеупомянутого замечания общего характера по вопросу об этом праве. Активное участие в проведении обоих дней общей дискуссии приняли учреждения и программы Организации Объединенных Наций, НПО и эксперты, работающие на местах.

10. 24 мая 2002 года в связи с Всемирной встречей на высшем уровне по проблемам продовольствия, которая проходила в Риме 10-13 июня 2002 года, Комитет направил письмо ФАО, в котором подчеркивалось, что принятое Комитетом Замечание общего порядка № 12 (1999 год) о праве на достаточное питание, разработанное в тесном сотрудничестве со специализированными учреждениями и общественными организациями, следует использовать в качестве руководства при разработке средств оказания государствам поддержки в их усилиях, направленных на осуществление этого права. Комитет также указал на готовящееся принятие замечания общего порядка по вопросу о праве на воду в качестве права человека, тесно связанного с правом на питание.

11. На своей двадцать восьмой сессии Комитет также принял заявление в качестве вклада в работу совещания Подготовительного комитета для Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, которое проходило в Бали, Индонезия, 27 мая - 7 июня 2002 года. Комитет подчеркнул, что международные обязательства в области прав человека и устойчивого развития следует рассматривать в свете важных моментов, по которым они пересекаются, и с учетом императивного правового характера правозащитных обязательств. Комитет с обеспокоенностью отметил намечающееся общее ухудшение условий жизни, особенно в связи с воздействием глобализации, и указал на снижение роли государства по мере того, как функции по социальному обеспечению все в большей степени переходят в ведение негосударственных организаций, которые не несут сопоставимых с государственными обязательств по последовательному осуществлению экономических, социальных и культурных прав. Комитет призвал государства обеспечить соответствие позиций и обязательств, принятых в рамках Подготовительного комитета и на Встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, Южная Африка, 26 августа - 4 сентября 2002 года, положениям ранее заключенных международных соглашений по правам человека, вопросам развития и охраны окружающей среды.

12. На своей двадцать девятой сессии Комитет совместно со специальными докладчиками по вопросу о праве на надлежащее жилище и о правах на образование, питание и здоровье принял заявление, касающееся неразрывной связи между целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и экономическими, социальными и культурными правами. В заявлении подчеркивается,



что экономические, социальные и культурные права обеспечивают принципы и оперативные стратегии для решения проблем, занимающих центральное место среди ЦРДТ, включая проблемы нищеты, голода, трущоб, неграмотности, ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний, а также проблему неравенства между мужчинами и женщинами. Комитет и специальные докладчики подчеркнули важность того, чтобы все учреждения Организации Объединенных Наций и правительства приняли комплексный подход к вопросам прав человека для достижения ЦРДТ, включая разработку соответствующих ориентиров и показателей, соответствующих существующим обязательствам, вытекающим из международных договоров по правам человека.

13. Следует указать, что члены Комитета, а также сотрудники его секретариата регулярно получают просьбы об участии в качестве экспертов в проведении учебных рабочих совещаний, семинаров и консультаций экспертов по вопросам представления докладов в соответствии с Пактом, которые организуются либо УВКПЧ, либо внешними участниками в целях содействия выполнению государствами-участниками их обязательств.

### **III. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ**

14. В течение последних пяти лет Комиссия по правам человека учредила ряд специальных процедур в области экономических, социальных и культурных прав, к которым относятся следующие: независимый эксперт по вопросам прав человека и нищеты (резолюции 1998/25, 2000/12 и 2002/30); Специальный докладчик по вопросу о праве на образование (резолюции 1998/33 и 2001/29); Специальный докладчик по вопросу о праве на надлежащее жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень (резолюция 2000/9); Специальный докладчик по вопросу о праве на питание (резолюция 2000/10); независимый эксперт по вопросу о последствиях политики структурной перестройки и внешней задолженности для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав (резолюция 2000/82), а также независимый эксперт по вопросу о проекте факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (резолюции 2001/30 и 2002/24).

15. На своей пятьдесят восьмой сессии Комиссия по правам человека учредила на трехгодичный период мандат Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, как это отражено в существующих стандартах в области прав человека. В августе 2002 года

Специальным докладчиком был назначен г-н Пол Хант, Новая Зеландия, который организовал проведение неофициальных консультаций с международными организациями и учреждениями, финансовыми учреждениями, а также рядом НПО в целях обсуждения вопросов, касающихся мандата, обеспечения координации и предотвращения дублирования в работе, насколько это возможно.

16. На пятьдесят девятой сессии Комиссии были представлены ежегодные доклады всех обладателей вышеупомянутых мандатов, а также доклады о совершенных ими поездках по странам.

#### **IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УВКПЧ, НАПРАВЛЕННАЯ НА ПООЩРЕНИЕ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ**

17. Был проведен ряд межучрежденческих мероприятий с целью расширения осведомленности о правовом содержании и возможности защиты в судебном порядке экономических, социальных и культурных прав, а также с целью включения этих прав в деятельность по наращиванию потенциала на национальном уровне. Кроме того, были проведены полезные мероприятия в связи с соответствующими всемирными конференциями, включая Всемирную встречу на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя и Всемирную встречу по устойчивому развитию, а также в связи с результатами этих конференций и касающимися их вопросами.

18. В 2003 году УВКПЧ продолжит осуществление мер по наращиванию исследовательского и оперативного потенциала в области экономических, социальных и культурных прав, в частности в том, что касается оказания содействия специальным процедурам Комиссии, предоставления помощи в вопросах существа Межправительственной рабочей группе, учрежденной Советом ФАО в целях разработки добровольных руководящих принципов в поддержку принимаемых государствами-членами мер по осуществлению права на достаточное питание, продолжающейся поддержки Программы Организации Объединенных Наций по правам на жилище (ППЖООН), Программы по укреплению потенциала в области прав человека (ХАРИСТ), а также проводимых совместно с ЮНЭЙДС мероприятий по включению положений правозащитного законодательства в мероприятия по решению проблемы ВИЧ/СПИДа. Потребности в необходимых ресурсах отражены в Ежегодном призыве УВКПЧ на 2003 год.

#### **А. Межучрежденческие инициативы**

19. В 1998 году УВКПЧ и ЮНЭЙДС опубликовали "Международные руководящие принципы по ВИЧ/СПИДу и правам человека", которые являются результатом работы консультативного совещания экспертов по вопросам включения действующих международных правозащитных норм в мероприятия по борьбе с ВИЧ/СПИДом. В 2002 году эти две организации провели пересмотр руководящего принципа 6 по вопросу о доступности мер профилактики, лечения и поддержки. В пересмотренном руководящем принципе 6, который был выработан в результате проведения международного консультативного совещания экспертов по ВИЧ/СПИДу и правам человека, проходившего в Женеве 25-26 июля 2002 года, учтены положения Декларации 2001 года о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом. Это должно оказать помощь государствам в разработке их политики, программ и практики в вышеупомянутых областях в соответствии с правозащитными стандартами.

20. В июле 2002 года ВОЗ приступила к изданию серии публикаций по вопросам, касающимся здоровья и прав человека, первая из которых, озаглавленная "25 Questions and Answers on Health and Human Rights" ("25 вопросов и ответов по вопросам здоровья и прав человека"), посвящена рассмотрению существующих связей между различными аспектами здоровья и прав человека. В ходе подготовки данной публикации проводились широкие консультации, в том числе с УВКПЧ. Учреждения и программы Организации Объединенных Наций, включая ВОЗ, МОТ, ПРООН, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и УВКПЧ, также укрепляют свое сотрудничество в целях поощрения и защиты прав инвалидов. Первое неофициальное совещание по данной теме было проведено 18 сентября 2002 года<sup>3</sup>.

21. В соответствии с резолюцией 2001/28 Комиссии по правам человека и резолюцией 16/7 Комиссии по населенным пунктам УВКПЧ совместно с Хабитат–ООН приступило в апреле 2002 года к осуществлению ППЖООН, цель которой заключается в поддержке усилий правительств и гражданского общества, направленных на осуществление права на надлежащее жилище, как это предусмотрено в международных правозащитных договорах и подтверждено в программе Хабитат. УВКПЧ будет активизировать и расширять текущую работу этих двух органов системы Организации Объединенных Наций в области прав на жилище и, в частности, будет укреплять существующие связи с правозащитными договорными органами и поддерживать мандат Специального докладчика по вопросу о праве на надлежащее жилище. В июне 2002 года

---

<sup>3</sup> Доклад УВКПЧ о его работе в отношении прав человека инвалидов содержится в документе E/CN.4/2003/88.

между этими двумя организациями был подписан меморандум о намерениях, в котором указаны области сотрудничества на первом этапе осуществления ППЖООН, включающие информационно-пропагандистскую деятельность, оказание поддержки правозащитным механизмам Организации Объединенных Наций, мониторинг и оценку, научные исследования и аналитическую работу, а также наращивание потенциала и техническое сотрудничество в области прав на жилище. С момента начала данной программы была издана совместная публикация по вопросам правозащитного законодательства с прилагаемыми к ней компендиумами<sup>4</sup>, началось обсуждение вопроса о показателях и в помощь Специальному докладчику была проведена работа по созыву регионального консультативного совещания организаций гражданского общества по вопросу о женщинах и надлежащем жилье, которое проходило в Найроби 31 октября 2002 года. Кроме того, обе организации проводят курс на активное сотрудничество с целью участия на систематической основе в работе договорных органов, а также разрабатывают базу данных по надлежащей практике в области вопросов жилья и прав человека.

22. В июне 2002 года Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя предложила Совету ФАО учредить межправительственную рабочую группу (МРГ) по осуществлению рекомендации Встречи (более подробную информацию см. в пунктах 31-34 настоящего доклада). В ноябре 2002 года ФАО и УВКПЧ приняли решение о создании совместного секретариата для этой рабочей группы.

23. ЮНЕСКО и УВКПЧ в настоящее время занимаются организацией рабочего совещания экспертов, которое будет проходить в Париже 19-20 февраля 2003 года и цель которого заключается в составлении публикации для преподавателей и учащихся высших учебных заведений по вопросам, касающимся поощрения терпимости и устранения существующих предрассудков. В составе участвующих экспертов будет Специальный докладчик по вопросу о праве на образование. В будущей публикации будут изложены эмпирические данные и анализ проблем расизма и расовой дискриминации применительно к конкретным темам, в том числе к образованию, здравоохранению, проблемам ВИЧ/СПИДа, занятости, миграции и развития.

24. В июле 2001 года КЭСКИ просил Верховного комиссара по правам человека разработать руководство по включению вопросов прав человека в стратегии по сокращению нищеты. Трем консультантам было предложено разработать по согласованию с правительственными должностными лицами, представителями

---

<sup>4</sup> Можно ознакомиться на вебсайте <http://www.unhabitat.org/hrp>.

гражданского общества и международными учреждениями по вопросам развития проект руководящих принципов для оказания помощи странам, международным учреждениям и практическим работникам, занимающимся вопросами развития, в воплощении правозащитных норм, стандартов и принципов в политику и стратегии, осуществляемые в интересах бедных слоев населения. 19-20 июня 2002 года УВКПЧ организовало проведение семинара экспертов для обсуждения первого проекта этих принципов. В работе семинара приняли участие эксперты по вопросам прав человека и развития, имеющие опыт практической работы в области политики, исследований, оперативной деятельности, а также опыт работы в правительственных органах и НПО, наряду с экспертами, представляющими международные учреждения по вопросам развития, включая Всемирный банк, Международный валютный фонд, МОТ, ФАО, ВОЗ и ЮНЕСКО. В сентябре 2002 года консультанты опубликовали результаты своей работы - проект руководящих принципов, который в 2003 году будет дополнительно обсуждаться и испытываться в ходе деятельности на местах (см. вебсайт УВКПЧ [www.unhchr.ch/development/povertyfinal](http://www.unhchr.ch/development/povertyfinal)).

25. Совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) УВКПЧ опубликовало выводы совещания экспертов по правам человека и окружающей среде, которое было организовано совместно этими двумя учреждениями в январе 2002 года с целью рассмотрения прогресса, достигнутого на международном уровне после проведения встречи 1992 года на высшем уровне, проходившей в Рио-де-Жанейро. В частности, на совещании были рассмотрены соответствующие многосторонние соглашения по вопросам защиты окружающей среды; был проведен обзор деятельности глобальных и региональных правозащитных органов и разработанной некоторыми из них правовой теории; а также была дана оценка деятельности международных организаций и учреждений. Эксперты признали, что с 1992 года отмечается рост взаимозависимости между правами человека и охраной окружающей среды. Все это происходит в общих рамках концепции устойчивого развития. Выводы экспертов были оглашены в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, которая проходила в Йоханнесбурге 26 августа - 4 сентября 2002 года (см. вебсайт УВКПЧ [www.unhchr.ch/development/bp-summit](http://www.unhchr.ch/development/bp-summit)).

## **В. Всемирные конференции**

### **1. Саммит тысячелетия**

26. Представленный Генеральным секретарем план достижения ЦРДТ<sup>5</sup> конкретно касается международных аспектов прав человека. План предусматривает создание основы для нормативных рамок, опирающихся на общепризнанные человеческие ценности, в целях формулирования национальной и международной политики в области развития, направленной на достижение ЦРДТ. Экономические, социальные и культурные права являются инструментами, позволяющими расширить возможности и повысить степень участия отдельных лиц, а также определить ответственность различных участников перед людьми, испытывающими проблемы, относящиеся к нищете, голоду, образованию, равенству мужчин и женщин и здравоохранению, которые определены в качестве задач среди других ЦРДТ.

27. УВКПЧ разработало вебстраницу по вопросам прав человека и ЦРДТ, на которой в форме таблицы показаны соответствующие положения международных правозащитных договоров и даются общие комментарии по каждой цели<sup>6</sup>. В этой таблице особенно четко показана тесная связь между ЦРДТ и экономическими, социальными и культурными правами.

### **2. Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя**

28. В докладе, представленном этому совещанию<sup>7</sup>, Верховный комиссар по правам человека подчеркнул прогресс, достигнутый в рамках правозащитной программы Организации Объединенных Наций в период после проведения Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия 1996 года в области содействия расширению понимания права на питание и его применимости на национальном и международном уровнях. В этом докладе содержится ссылка на принятое КЭСКИП Замечание общего порядка № 12 по вопросу о праве на достаточное питание и подчеркивается роль Специального докладчика по вопросу о праве на питание в

---

<sup>5</sup> A/RES/56/95. План содержит перечень целей по каждому разделу Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, включая восемь целей в области развития и шесть целей в области прав человека.

<sup>6</sup> Можно ознакомиться в <http://www.unhchr.ch/development/mdg.html>.

<sup>7</sup> Доклад, озаглавленный "Право на питание: достижения и проблемы", содержится в документе E/CN.4/2003/117.

содействию формированию концепции этого права. В докладе подчеркивается необходимость дальнейших усилий. В нем рекомендуется разработать национальные стратегии на основе правозащитных принципов, включающие установление контролируемых ориентировочных показателей в отношении национальных и международных мер по мониторингу и принятие эффективных мер защиты в случае нарушений права на питание. В докладе также содержится призыв к активизации усилий по разработке методик, показателей, ориентиров, комплексов учебных мер и систем отчетности, которые дали бы практическим работникам, занимающимся вопросами развития, возможность включать в свою деятельность правозащитную тематику; кроме того, в нем содержится предложение о проведении дальнейших исследований по вопросу о праве на питание в контексте устойчивого развития, гуманитарного права и права и политики в области международной торговли.

29. В Декларации, принятой на Встрече на высшем уровне<sup>8</sup>, подтверждается право каждого человека на доступ к безопасному и полноценному питанию. В ней также подтверждается важное значение международного сотрудничества для достижения продовольственной безопасности. Подтверждая взятые в 1996 году обязательства, касающиеся искоренения голода в мире и достижения продовольственной безопасности для всех, и признавая достигнутые результаты, государства отметили, что если темпы сокращения числа лиц, не получающих полноценного питания, останутся неизменными, то задача по уменьшению числа недоедающих наполовину к 2015 году не будет выполнена. В Декларации подчеркивается важное значение решения проблемы нищеты и неравенства в борьбе против голода, а также настоятельная необходимость мобилизации внутренних и международных ресурсов для вложения средств в обеспечение продовольственной безопасности. В этой связи была высказана озабоченность в отношении общей тенденции к сокращению сотрудничества в вопросах развития в целях обеспечения развития сельского хозяйства и сельских районов.

30. В Декларации также подчеркиваются стандарты в области прав человека в качестве важнейшего компонента стратегии обеспечения продовольственной безопасности и инструмента контроля за соблюдением обязательств, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия. В Декларации Совету ФАО предлагается учредить межправительственную рабочую группу (МРГ) для разработки добровольных руководящих принципов в поддержку усилий государств-членов, направленных на

---

<sup>8</sup> Report of the World Food Summit: five years later, Rome, 10-13 June 2002, Part One, appendix.

обеспечение постепенной реализации права на питание в контексте национальной продовольственной безопасности<sup>9</sup>. Совет ФАО на своей сто двадцать третьей сессии учредил МРГ в качестве вспомогательного органа Комитета по продовольственной безопасности<sup>10</sup>. Рабочая группа будет открыта для участия всех членов ФАО и членов Организации Объединенных Наций, а также широкого круга других заинтересованных участников и должна завершить свою работу в течение двух лет. Большое значение придается роли и вкладу правозащитной программы Организации Объединенных Наций в работу МРГ. На первой сессии МРГ, которая запланирована на март-апрель 2003 года, будут проанализированы и обсуждены предложения и мнения в отношении упомянутых руководящих принципов. УВКПЧ, КЭСКИ и Специальный докладчик по вопросу о праве на достаточное питание продолжают обсуждение соответствующих вопросов с целью обеспечения эффективного участия в работе МРГ.

### 3. Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУУР)

31. В ходе Всемирной встречи на высшем уровне и в период подготовки к ней Верховный комиссар по правам человека проводил консультации с делегациями для содействия включению правозащитных вопросов в План осуществления. В связи с ВВУУР УВКПЧ организовало параллельное мероприятие по правозащитным аспектам программы Нового партнерства в интересах развития Африки.

32. УВКПЧ подготовило справочный документ, озаглавленный "*Human rights, poverty reduction and sustainable development: health, food and water*" ("Права человека, сокращение нищеты и устойчивое развитие: здоровье, питание и вода") (см. вебсайт УВКПЧ [www.unhcr.ch/development/bp-summit](http://www.unhcr.ch/development/bp-summit)), который был распространен в ходе Встречи. Основное внимание в этом документе было уделено анализу вопросов здравоохранения, продовольственной безопасности и доступа к питьевой воде применительно к правам человека. В частности, учитывая, что вопрос об искоренении нищеты был одним из главных вопросов на этой встрече, в справочном документе указывалось на преимущества, обеспечиваемые принятием подхода к стратегиям по искоренению нищеты, основанного на правозащитных принципах.

---

<sup>9</sup> Там же, пункт 10. Этот пункт дополняет и расширяет положения Римской декларации по всемирной продовольственной безопасности и Плана действий 1996 года, в котором содержится просьба к Верховному комиссару по правам человека рассмотреть возможность разработки добровольных принципов, касающихся продовольственной безопасности.

<sup>10</sup> См. документ ФАО CL 123/REP/13.



33. В введении к Плану действий, принятому на ВВУУР, указывается, что "существенно важное значение для достижения устойчивого развития и обеспечения того, чтобы устойчивое развитие отвечало интересам всех, имеют мир, безопасность, стабильность и уважение прав человека и основных свобод, включая право на развитие, а также уважение культурного разнообразия"<sup>11</sup>. На ВВУУР было подтверждено, что права человека имеют важнейшее значение для достижения устойчивого развития, что явилось важным политическим шагом, соответствующим положениям Венской декларации и Программы действий и Декларации тысячелетия, а также обязательствам, принятым в ходе других встреч на высшем уровне и международных конференций. В некоторых случаях План содержит более далеко идущие положения по сравнению с другими документами, например, что касается изложенного в нем обязательства о сокращении наполовину к 2015 году числа людей, не имеющих доступа к услугам в области санитарии.

34. В Плане затрагивается ряд имеющих отношение к реализации экономических, социальных и культурных прав вопросов, таких, как сокращение нищеты, гендерное равенство, торговля, ВИЧ/СПИД, надлежащее жилье, образование, продовольственная безопасность, коренные народы, незаконная торговля химикатами и окружающая среда, а также надлежащее управление. В пункте а) статьи 40 Плана вновь подчеркивается поставленная в Декларации тысячелетия цель сократить вдвое к 2015 году число людей, страдающих от голода, и проводится связь между этим обязательством и обязательствами по статье 11 Пакта об экономических, социальных и культурных правах. Таким образом, на Встрече на высшем уровне было подтверждено важное значение прав человека для решения проблем голода и недостаточного питания.

35. В развитие результатов совещания экспертов по правам человека и окружающей среде, которое было организовано совместно ЮНЕП и УВКПЧ в январе 2002 года<sup>12</sup>, ЮНЕП организовала 18-20 августа 2002 года в Йоханнесбурге, Южная Африка, глобальный симпозиум для судей по вопросам устойчивого развития и роли закона. В работе этого симпозиума приняли участие старшие сотрудники судебных органов из примерно 50 стран. На Симпозиуме были приняты Йоханнесбургские принципы, касающиеся роли закона и устойчивого развития<sup>13</sup>, в которых содержится четкая ссылка на Всеобщую декларацию прав человека и международное право, регулирующие вопросы прав человека, и признается их тесная связь с устойчивым развитием и поддержанием правопорядка. Эти принципы были представлены в качестве рабочего материала на

---

<sup>11</sup> A/CONF.199/20, приложение, пункт 5.

<sup>12</sup> См. пункт 28 выше.

<sup>13</sup> См. вебсайт ЮНЕП <http://www.unep.org/dpdl/symposium/principles.htm>.

ВВУУР. В настоящее время ЮНЕП разрабатывает план работы по осуществлению этих принципов в сотрудничестве с партнерами ЮНЕП, который будет включать профессиональную подготовку судебных работников на национальном уровне в области вопросов, относящихся к устойчивому развитию.

### **С. Региональные и национальные мероприятия**

36. На своей пятьдесят восьмой сессии Комиссия по правам человека приветствовала работу УВКПЧ по организации рабочих совещаний во всем мире по вопросам поощрения и судебной защиты экономических, социальных и культурных прав и призвала включать подобные вопросы в проекты технического сотрудничества.

37. В марте 2002 года в Бейруте в ходе десятого ежегодного рабочего совещания по Рамочной программе технического сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях поощрения и защиты прав человека, которое было организовано УВКПЧ, была принята вторая Программа действий, которая будет осуществляться в течение двухгодичного периода и которая была одобрена Комиссией в ее резолюции 2000/82. Одной из основных целей этой программы действий является укрепление национального потенциала в целях обеспечения возможностей для защиты в судебном порядке экономических, социальных и культурных прав. С этой целью в программу была включена организация двух субрегиональных рабочих совещаний для судей и адвокатов по вопросу о возможности защиты в судебном порядке экономических, социальных и культурных прав, а также разработка базы данных, касающихся соответствующей судебной практики.

38. В рамках совместного проекта ПРООН/УВКПЧ ХАРИСТ в Улан-Баторе в период с 28 по 30 августа 2002 года было проведено рабочее совещание для сотрудников правительственных учреждений, посвященное подготовке в области представления докладов в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах. Часть работы этого совещания была посвящена также праву на труд и надлежащие условия труда в соответствии с действующими конвенциями МОТ, а также рассмотрению проекта национальной программы действий в области прав человека с учетом экономических, социальных и культурных прав. В начале сентября 2002 года было проведено последующее рабочее совещание для представителей свыше 20 национальных НПО.

39. В период с 3 по 5 июля 2002 года УВКПЧ организовало субрегиональный семинар для стран Андского региона в Лиме по теме "Права человека, развитие и Андское сообщество государств" в соответствии с разработанными в Кито рамками технического

сотрудничества в области прав человека. В числе участников были представители правительств и национальных правозащитных учреждений и НПО. Тремя основными темами семинара были развитие, нищета и недискриминация; развитие и обеспечение законности; а также права человека и торговля. В то время как общим предметом обсуждений по этим трем темам был вопрос о поощрении и защите экономических, социальных и культурных прав, в ходе семинара конкретно рассматривался вопрос о возможности защиты этих прав в судебном порядке. Проведение этого мероприятия также способствовало ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах всеми странами региона, и Андскому сообществу государств было рекомендовано составить справочник прецедентного права, регулирующего экономические, социальные и культурные права в этом субрегионе.

40. В августе 2002 года УВКПЧ приступило к второму этапу трехгодичного проекта технического сотрудничества в Мексике. В качестве областей, требующих принятия незамедлительных мер, были определены экономические, социальные и культурные права наряду с отправлением правосудия, правами коренных народов, защитой уязвимых групп населения и формированием национальной комиссии по вопросам прав человека.

41. Совместно с ПРООН УВКПЧ организовало проведение в Претории, Южная Африка, 11-13 ноября 2002 года учебного рабочего совещания для сотрудников страновых групп Организации Объединенных Наций в Южной Африке по вопросу об усилении внимания правам человека. Программа рабочего совещания включала проведение учебных занятий по вопросам нормативного содержания экономических, социальных и культурных прав в международном праве, регулирующем права человека, а также вопросам, касающимся обязательств государств по постепенному осуществлению таких прав. Особое внимание было уделено правозащитным вопросам, которые были определены как имеющие особое значение для данного региона, включая проблемы нищеты, ВИЧ/СПИДа, земельных прав и продовольственной безопасности. В развитие опыта, полученного благодаря проведению этого мероприятия, в конце января 2003 года в Аддис-Абебе намечено проведение второго аналогичного рабочего совещания для страновых групп Организации Объединенных Наций в Восточной и Центральной Африке.

42. В сентябре 2002 года УВКПЧ оказало помощь в проведении рабочего совещания по правозащитному подходу к образованию, которое было организовано в Лусаке Норвежским институтом прав человека в сотрудничестве с Норвежским агентством по сотрудничеству в целях развития (НОРАД). В числе участников данного совещания были работающие в Замбии лица, занимающиеся вопросами развития, а также сотрудники штаб-квартиры, местные правительственные и неправительственные партнеры и представители отдельных международных организаций, включая ЮНЭЙДС и ЮНИСЕФ.

Основное внимание на данном рабочем совещании было уделено выгодам, обеспечиваемым за счет учета правозащитных аспектов в деятельности в целях развития, конкретно в секторе образования, а также тем препятствиям для реализации права на образование, с которыми сталкиваются дети, ставшие сиротами в результате эпидемии СПИДа, девочки и дети-инвалиды.

43. В Восточной Европе, Центральной Азии и Кавказском регионе УВКПЧ разрабатывает ряд практических учебных модулей по правам человека в целях расширения возможностей НПО в плане сотрудничества с международными механизмами и осуществления их рекомендаций. В рамках этого проекта предусматривается сотрудничество с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, Советом Европы и НПО. В дополнение к этому УВКПЧ осуществляет проекты технического сотрудничества в Российской Федерации и бывшей югославской Республике Македонии, направленные на укрепление национальных возможностей по преподаванию в начальных и средних школах в рамках учебного расписания вопросов, касающихся прав человека.

44. В Союзной Республике Югославии УВКПЧ оказывало помощь в подготовке правительственных чиновников и представителей НПО по вопросам, касающимся обязательств государств по представлению докладов в соответствии с международными пактами о правах человека. Особое внимание в ходе подготовки уделялось обязательству государства, касающемуся незамедлительного и последовательного осуществления прав, а также определению возможных показателей и ориентиров для контроля за этим процессом. УВКПЧ проводит работу с правительством и представителями гражданского общества Черногории (СРЮ) в целях содействия внедрению правозащитного подхода в процесс разработки документа с изложением стратегии в области сокращения нищеты для Черногории. Была организована подготовка сотрудников НПО в области вопросов, касающихся обязательств государств в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах, с использованием недавно опубликованного проекта руководящих принципов в отношении правозащитного подхода к разработке документов с изложением стратегии в области сокращения нищеты. Этот проект руководящих принципов также послужил основой для проведения под руководством УВКПЧ оценки положения местной общины народа рома с уделением особого внимания экономическим и социальным правам с целью содействия выработке основанной на правах человека стратегии, учитывающей различные аспекты нищеты.

## V. ВЫВОДЫ

**45. Был достигнут определенный прогресс в расширении осведомленности о характере, правовом содержании и возможности защиты в судебном порядке**

экономических, социальных и культурных прав. Замечания общего порядка КЭСКП способствовали прояснению и четкому формулированию нормативного содержания экономических, социальных и культурных прав. Важным примером такой деятельности явилось Замечание общего порядка о праве на воду, которое было принято в 2002 году. Назначение специальных докладчиков по вопросам о праве на образование, праве на питание, праве на надлежащее жилье и - совсем недавно - праве на здоровье также способствовало достижению этой цели и укреплению пропагандистской и защитной роли Организации Объединенных Наций в этих областях.

46. Были предприняты новые инициативы для активизации взаимодействия между КЭСКП и широким кругом заинтересованных участников, включая соответствующие специальные процедуры Комиссии по правам человека и специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, что привело к расширению сотрудничества и улучшению понимания применяемых подходов. Можно ожидать, что в результате укрепления сотрудничества между Комитетом и соответствующими специальными процедурами будет достигнут дальнейший прогресс в плане осуществления на национальном уровне замечаний общего порядка и выводов.

47. В ходе недавно проведенных международных конференций, в частности Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, было четко признано важное значение прав человека для достижения целей в области развития, что способствовало поощрению экономических, социальных и культурных прав. Разработка добровольных руководящих принципов в поддержку усилий государств-членов по обеспечению постепенной реализации права на достаточное питание в рамках осуществления рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия явилась хорошим примером того воздействия, которое могут оказать всемирные конференции на формирование комплексного подхода к вопросам прав человека и развития, включая экономические, социальные и культурные права.

48. Инициативы по включению вопросов прав человека в рамки оперативной деятельности по достижению целей в области развития, изложенных в Декларации тысячелетия, имеют важнейшее значение для полного осуществления экономических, социальных и культурных прав. В то же время прогресс в области осуществления этих прав является важным компонентом процесса достижения целей в области развития, изложенных в Декларации тысячелетия.

**Международному сообществу следует учитывать эту связь в своих усилиях, направленных на обеспечение устойчивого развития.**

**49. Недавние инициативы показывают растущее стремление специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций содействовать наращиванию потенциала для осуществления экономических, социальных и культурных прав на национальном уровне. Учреждения и программы Организации Объединенных Наций и УВКПЧ вносят значительный вклад в поощрение и осуществление этих прав. В тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и другими партнерами УВКПЧ принимает активное участие в подготовке соответствующих международных конференций и вносит существенный вклад в работу по осуществлению их решений и рекомендаций. Частью этих усилий являются разработка и широкое распространение руководящих принципов и других рабочих инструментов. Несмотря на достигнутый прогресс необходимо разработать дополнительные практические подходы для осуществления экономических, социальных и культурных прав и предпринять усилия по их включению в национальные стратегии развития.**

**50. УВКПЧ необходимо продолжать укрепление научно-исследовательского и аналитического потенциала, который требуется, в частности, для содействия дальнейшему прояснению содержания экономических, социальных и культурных прав. Учитывая нехватку средств, имеющихся в рамках регулярного бюджета для этой цели, Управление продолжает меры по привлечению добровольных взносов от государств. Укрепление потенциала имеет особое значение для поддержки специальных процедур, разработки добровольных принципов, касающихся постепенного осуществления прав на достаточное питание, и участия в осуществляемых Организацией Объединенных Наций Программе по правам на жилище, программе ХАРИСТ и совместных мероприятий с ЮНЭЙДС по включению норм права, регулирующих права человека, в деятельность по борьбе с ВИЧ/СПИДом.**

-----